**РЕЦЕНЗИЯ**

от

проф. д-р Мадлен Данова

за дисертационния труд на Яна Иванова Димова

на тема

**Репрезентация на историческите персонажи в романите**

**на Фернандо Кампош**

за присъждането на образователната и научна степен „доктор“

в научна област „Хуманитарни науки“,

направление 2.1 „Филология“, Литература на народите на Европа, Америка, Африка, Азия и Австралия, Съвременна португалска литература, ХХ-ХХI век,

катедрата „Португалистика и лузофонски изследвания“,

Факултет по класически и нови филологии,

Софийски университет „Св. Климент Охридски“

**Данни за дисертантката**

Яна Иванова Димова завършва бакалавърската специалност „Португалска филология“ в Софийския университет през 2017 г., а през 2019 г. и магистърската програма „Преводач-редактор“ в същото висше учебно заведение. От юли 2019 г. до юли 2022 г. тя е докторант към катедра „Португалистика и лузофонски изследвания“, Факултет по класически и нови филологии, Софийски университет „Св. Климент Охридски“, като през 2023 г. е отчислена с право на защита след удължаване на срока на докторантурата с една година.

Яна Димова активно се занимава и с преводаческа дейност както на художествена литература, така и на специализирани текстове.

**Данни за докторантурата**

Яна Димова е зачислена като редовен докторант към катедра „Португалистика и лузофонски изследвания“, СУ с научен ръководител проф. д-р Яна Андреева. Заглавието на дисертационния й труд е „Репрезентация на историческите персонажи в романите на Фернандо Кампош”. По време на докторантурата си Димова е положила успешно предвидените в индивидуалния й план изпити като е представяла редовно отчети пред катедрата за протичането на докторантурата й и е получила положителна оценка за работата си от катедрения съвет. Дисертационният й труд е обсъден на разширено заседание на Катедрата по португалистика и лузофонски изследвания през месец април, 2024 г. и е насочен за външна защита.

Яна Димова е представила Справка за изпълнението на минималните национални изисквания по чл. 26 от ЗРАСРБ, според която тя напълно покрива изискванията – показатели от група А – **50 т.** от мин. изискуеми 50 т; показатели от група Г – **35 т.** при мин. изискуеми 30 т.; общо – **85 т.** при мин. изискуеми 80 т.

На основание на гореизложеното, смятам, че в процеса на обучението на докторантката и при разкриването на процедурата за защита на дисертацията, няма нарушения на ЗРАСРБ или на Правилника на СУ.

**Данни за дисертацията и автореферата**

Дисертацията е написана на български език и се състои от 222 стр. Тя включва увод, четири глави, заключение, едно приложение, цитирана литература и консултирана литература за изготвяне на приложението. Темата на дисертацията е много актуална и иновативна, тъй като през последните десетилетия се наблюдава разцвет на биофикциите в много от западноевропейските литератури, като португалската не прави изключение. Основната задача, която си поставя дисертантката е да формулира различните видовете репрезентация на историческите персонажи в романите на Фернандо Кампош. Яна е избрала пет от романите на Кампош, *Къщата на праха* (1986), *Счупеният смарагд* (1995), *Залата за разпитите* (1998), *Мостът на въздишките* (2000) и *Синьото езеро* (2007), които убедително доказва, че оформят един романов цикъл, чрез който авторът предлага алтернативни прочити на португалската история. Според основната теза на докторантката, Кампош постига това чрез използването на различни наративни средства и похвати за изграждане на фикционални образи на реални исторически фигури, което е и фокусът на изследването.

След обстоен преглед на направеното в тази област досега в португалското литературознание и стъпвайки върху резултатите от два мащабни проекта на Лисабонския университет – „Португалски персонажи“ и на Университета в Коимбра - „Фикционалните персонажи“ - дисертацията представя и теоретичната рамка, върху която се базира анализът. Използвайки натрупаното от структурализма, семиотиката, когнитивистиката и наратологията познание за начините, по които се изграждат персонажите в литературните произведения, Яна Димова, се фокусира върху така-наречения „заглушен дискурс“, който е дискурсът на маргинализираните, подтиснатите гласове на историята и който спомага за конструирането на нови прочити на развитието на човешкото общество.

Цялата първа глава на изследването е съсредоточена върху „теоретичните постановки и историко-литературните перспективи“ на изграждането на персонажите в историческия роман и постмодерната биофикция. Яна Димова показва много задълбочен и широк поглед върху съвременните теории за изграждането на литературните герои, които умело пречупва през постмодерната биофикция, без да загърбва връзките, които съществуват между персонаж-време-пространство-наратив. Това й дава солидна база за разгръщане на специфичната гледна точка, която си е избрала, а именно персонажа в историческия португалски роман. Тази глава очертава и развитието на постмодерната биофикция през историческия роман и метафикцията до историографската метафикция и постмодерните биографични фикции.

Чрез създадената солидна теоретична основа както по отношение на различните типове персонажи и разказвачи – автодиегетични, хомодиегитични и хетеродиегетични – така и по отношение на използването на историята в литературните наративи, Яна Димова изгражда и основния скелет на литературния анализ на избраните от нея произведения на Кампош. Но преди да навлезе в същинския анализ на историческите персонажи/разказвачи и фукционирането им в различните фикционални наративи, създадени от Кампош в романовия цикъл, който е предмет на изследване, дисертацията прави и обстоен преглед на цялостното творчество на този съвременен португалски писател. Втората глава очертава богатото литературно наследство на Кампош, като по този начин за пръв път го представя пред българската публика. Тази глава представя накратко и петте книги обект на анализ.

Третата и четвъртата глави съдържат основния анализ на стратегиите на репрезентация на историческите персонажи в романите на Кампош, както и техните тематични проекции. Особено ценна по мое мнение е четвъртата глава, в която репрезентацията на историческите персонажи се свързва тясно с реконструирането на идентичността и със „заглушения дискурс“ на маргиналните общности в португалското общество. На базата на детайлно очертаните проекции на разказвача и на мъжките и женските персонажи, които Кампош изгражда от третата глава, в четвъртата глава Яна Димова успява да съедини изследователските нишки и убедително да защити тезата си, че „чрез засилената употреба на прийома на потиснатия дискурс, писателят потвърждава, надгражда или оборва представите на историографията за ключови португалски референциални личности, чиято гледна точка е заглушена от водещата за епохата власт“ (Афтореферат, стр.6). Така „заглушеният дискурс“ се превръща в основен за разбирането на посланието, което всеки един от петте романи, обект на анализ, отправя към своите читатели, като той до голяма степен обуславя и начините, по които героите конструират своята идентичност. В последната част от тази глава, Яна Димова разглежда и една от доминиращите теми в творчеството на Кампош, а имено пътуването, чрез което персонажите много често изграждат своята идентичност. Това се превръща и в една от свързващите теми в така дефинирания цикъл от романи за възхода и упадъка на Португалската империя.

Всички наблюдения и открития са обобщени в Заключението, което потвърждава извода, че „ паралелно със завишеното приложение на потиснат дискурс, Кампош съумява да конструира художествената репрезентация на въздействащи исторически референциални персонажи“ (Афтореферат, стр.23).

Приложението, което предлага основните исторически факти по отношение за описаните персонажи, също допринася за открояването на начините на конструиране и деконструиране на художествените образи в романите на Кампош.

Като цяло, дисертацията е много добре структурирана, главите са логично подредени, въвеждането и критическото обсъждане на различните теоретични модели следват една добре защитена вътрешна логика, която показва задълбочена работа върху текста. Предложените анализи са оригинални, като изцяло се основават на изградения теоретичен модел в първата глава на дисертацията.

Тук трябва да отбележим, че и Авторефератът е много добре написан и подреден, макар и кратък и дава много добра представа за постигнатото в дисертационния труд.

**Научни приноси**

Изброените от дисертантката пет научни приноса са достатъчно доказателство за значимостта на представения труд, като може би най-важен сред тях е изводът, че „литературнокритическият анализ категорично доказва, че посредством прийома на потиснатия или заглушения дискурс на исторически референциалните разказвачи и възлови персонажи … се потвърждават, надграждат или оборват представите на историографията и се извеждат авторовите послания“ (Афтореферат, стр. 25).

Напълно съм съгласна, че дисертацията успява да изгради своя теоретична рамка, което е несъмнено постижение, но интердисциплинарният подход на моменти разширява твърде много полето на изследване и не всички изводи се оказват солидно защитени. Основен проблем остава разграничаването между някои от основните термини, с които текстът борави, като исторически роман, метафикция, историческа метафикция и биофикция, които макар и много добре анализирани в първата глава, на места се използват като взаимнозаменяеми термини, което не може да бъде обосновано, особено в случая с исторически роман/биофикция. Докато историческият роман в повечето случаи държи да „разкаже“ историческите фактите така както ги вижда авторът, биофикцията като постмодерен жанр често се оказва въвлечена в сложна игра на привидно достоверни отражения на живота на публични личности, пренаписвайки напълно историческите факти. Ето защо те не могат да се използват като синоними, а само като етапи в развитието на жанровите особености на модерния роман.

**Публикации и участия в научни форуми**

Представените седем публикации са част от разработваната от дисертантката тематика и показват задълбочената й работа върху темата, която е в основата на предложения дисертационен труд. Яна Димова е участвала в четири научни конференции в България. Смятам, че ще от голяма полза за по-нататъшното й научно развитие участието й и в международни конференции извън България, както и публикуването на статии на португалски или английски език по тази тематика, така че идеите, заложени в тази дисертация да станат достояние на по-широка аудитория.

**Заключение**

На базата на всички гореизложени заключения и изводи, бих искала да препоръчам да бъде присъдена образователната и научна степен „доктор“ в направление 2.1. Филология, Литература на народите на Европа, Америка, Африка, Азия и Австралия, Съвременна португалска литература, ХХ-ХХI век на Яна Иванова Димова, редовен докторант към катедрата „Португалистика и лузофонски изследвания“, Факултет по класически и нови филологии, Софийски университет „Св. Климент Охридски“.

19.06.2024 г. проф. д-р Мадлен Данова